

MESSAGE N° 164 13 octobre 2009
du Conseil d'Etat au Grand Conseil
accompagnant le projet de loi fixant le coefficient
annuel des impôts cantonaux directs de la période
fiscale 2010

Nous avons l'honneur de vous soumettre un projet de loi relatif à la fixation du coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2010.

En application de l'article 2 al. 1 de la loi du 6 juin 2000 sur les impôts cantonaux directs (LICD; RSF 631.1), le Grand Conseil fixe chaque année le coefficient annuel des impôts cantonaux directs.

Ce projet de loi prévoit de maintenir l'ensemble des coefficients à un taux de 100%.

Au cours des années précédentes, l'évolution des coefficients a été la suivante:

	Revenu des personnes physiques	Fortune des personnes physique	Impôt à la source	Bénéfice et capital des personnes morales
2006	100%	100%	100%	100%
2007	106,6%	108,9%	106,6%	108,9%
2008	103%	103%	103%	103%
2009	100%	100%	100%	100%

Pour l'année 2007, l'augmentation des coefficients était liée à la mise en place du Réseau hospitalier fribourgeois (RHF). Les baisses des coefficients intervenues les deux années suivantes donnaient suite à diverses motions acceptées par le Grand Conseil. Ces réductions d'impôts par le coefficient n'ont pas eu d'effets sur les recettes des communes.

Nous vous invitons à fixer le coefficient annuel des impôts cantonaux directs concernés de la période fiscale 2010 à 100% des taux prévus dans la LICD.

BOTSCHAFT Nr. 164 13. Oktober 2009
des Staatsrats an den Grossen Rat
zum Gesetzesentwurf über den Steuerfuss der di-
rekten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2010

Wir unterbreiten Ihnen einen Gesetzesentwurf über die Festsetzung des Steuerfusses der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2010.

In Anwendung von Artikel 2 Abs. 1 des Gesetzes vom 6. Juni 2000 über die direkten Kantonssteuern (DStG) setzt der Grosse Rat jedes Jahr den Steuerfuss für die direkten Kantonssteuern fest.

Dieser Gesetzesentwurf sieht vor, alle Steuerfüsse bei 100% zu belassen.

In den vergangenen Jahren haben sich die Steuerfüsse wie folgt entwickelt:

	Einkommen natürliche Personen	Vermögen natürliche Personen	Quellensteuer	Gewinn und Kapital juristische Personen
2006	100%	100%	100%	100%
2007	106,6%	108,9%	106,6%	108,9%
2008	103%	103%	103%	103%
2009	100%	100%	100%	100%

Die Steuerfusserhöhung im Jahr 2007 war durch die Einrichtung des Freiburger Spitalnetzes (FSN) bedingt. Mit den in den darauffolgenden beiden Jahren erfolgten Steuerfussenkungen wurde diversen vom Grossen Rat gutgeheissenen Motionen Folge geleistet. Diese Steuerfussenkungen über den Steuerfuss hatten keinen Einfluss auf die Steuereinnahmen der Gemeinden.

Wir beantragen Ihnen, für die Steuerperiode 2010 den Steuerfuss für die betreffenden direkten Kantonssteuern auf 100% der Steuersätze festzusetzen, wie sie im DStG vorgesehen sind.

Loi

du

fixant le coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2010

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu l'article 2 de la loi du 6 juin 2000 sur les impôts cantonaux directs (LICD);

Vu le message du Conseil d'Etat du 13 octobre 2009;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète:

Art. 1

¹ Le coefficient annuel des impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 37 al. 1 et 62 LICD.

² Le coefficient annuel des impôts à la source de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 81, 82, 83, 84 et 86 LICD.

³ Le coefficient annuel des impôts sur le bénéfice et le capital des personnes morales et de l'impôt minimal de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 110, 113, 114, 121, 122, 126 et 130 LICD.

Art. 2

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

Gesetz

vom

über den Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2010

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf den Artikel 2 des Gesetzes vom 6. Juni 2000 über die direkten Kantonssteuern (DStG);

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 13. Oktober 2009;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

¹ Der Steuerfuss der Kantonssteuern auf dem Einkommen und dem Vermögen der natürlichen Personen für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 37 Abs. 1 und 62 DStG.

² Der Steuerfuss der Quellensteuern für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 81, 82, 83, 84 und 86 DStG.

³ Der Steuerfuss der Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen sowie der Minimalsteuer für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 110, 113, 114, 121, 122, 126 und 130 DStG.

Art. 2

¹ Der Staatsrat setzt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.